

E/ECE/324 } Rev.2/Add.105/Rev.1/Amend.1  
E/ECE/TRANS/505 }

19 février 2010

## **ACCORD**

**CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES  
APPLICABLES AUX VEHICULES A ROUES, AUX EQUIPEMENTS ET AUX PIECES  
SUSCEPTIBLES D'ETRE MONTES OU UTILISES SUR UN VEHICULE A ROUES ET  
LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RECIPROQUE DES HOMOLOGATIONS  
DELIVREES CONFORMEMENT A CES PRESCRIPTIONS \*/**

(Révision 2, comprenant les amendements entrés en vigueur le 16 octobre 1995)

---

**Additif 105 : Règlement No 106**

**Révision 1 - Amendement 1**

Complément 7 à la version originale du règlement - Date d'entrée en vigueur: 24 octobre 2009

**PRESCRIPTIONS UNIFORMES CONCERNANT L'HOMOLOGATION DES  
PNEUMATIQUES POUR VEHICULES AGRICOLES ET LEURS REMORQUES**



**NATIONS UNIES**

---

\*/ Ancien titre de l'Accord:

Accord concernant l'Adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur, en date, à Genève, du 20 mars 1958.

GE.10-

Ajouter un nouveau paragraphe, libellé comme suit:

"3.1.8.1 l'inscription "I-3" pour les pneumatiques pour machines agricoles de type "traction", comme indiqué à l'annexe 5, tableaux 5 et 6."

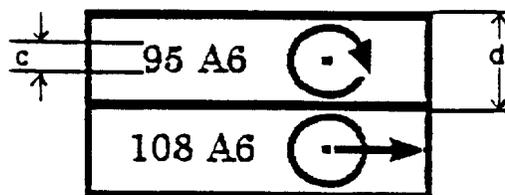
Ajouter un nouveau paragraphe, libellé comme suit:

"6.4.3 Toutefois, pour les types de pneumatique dont la désignation de dimension figure dans la première colonne des tableaux de l'annexe 5, les pourcentages autorisés sont ceux figurant dans les tableaux pertinents, le cas échéant."

Annexe 3, partie C, modifier comme suit:

"PARTIE C: PNEUMATIQUES POUR MACHINES AGRICOLES  
Exemple d'inscriptions devant figurer sur les pneumatiques  
satisfaisant au présent Règlement

250/70 R 20 IMP



I-3  $\frac{c}{c}$

TUBELESS  $\frac{c}{c}$

2506  $\frac{c}{c}$

HAUTEUR MINIMUM DES INSCRIPTIONS (en mm)

...

- c) La mention "TUBELESS", l'éventuelle mention I-3, la mention facultative "RADIAL", la mention facultative "IMPLEMENT" et la date de fabrication ne doivent pas obligatoirement être placées à proximité de la désignation de la dimension."

Annexe 5

Tableau 5, ajouter les nouvelles dimensions ci-après:

"

Désignation de la dimension du pneumatique	Code de la largeur théorique de la jante (A1)	Grosueur nominale du boudin (S1)	Diamètre hors tout (D)	Diamètre nominal de la jante (d)
		(en mm)	(en mm)	(en mm)
4.10/3.50-4 IMP	2,10	89	272	101
190-8 IMP	5,50	182	430	203

"

Tableau 5, dédoubler la colonne intitulée "Diamètre hors tout" (D) en surmontant la nouvelle colonne d'un astérisque et ajouter dans cette nouvelle colonne les valeurs du diamètre hors tout pour les dimensions ci-dessous:

Désignation de la dimension du pneumatique	Code de la largeur théorique de la jante (A1)	Grosueur nominale du boudin (S1)	Diamètre hors tout (D)		Diamètre nominal de la jante (d)
				(*)	
			(en mm)	(en mm)	
4.00 – 8 IMP	3	112	418	425	203
4.00 – 9 IMP	3	112	443	460	229
4.0 – 10 IMP	3	114	455	465	254
4.00 – 10 IMP	3	114	465	475	254
4.00 – 12 IMP	3	112	519	536	305
4.00 – 15 IMP	3	112	595	612	381
4.00 – 18 IMP	3	112	672	688	457
4.50 – 19 IMP	3	124	720	733	483
4.80 – 8 IMP	3,75	121	423	449	203
5.0 – 10 IMP	4	145	505	517	254
5.00 – 12 IMP	4	145	567	580	305
5.00 – 14 IMP	4	145	618	631	356
5.00 – 15 IMP	3	130	639	655	381
5.50 – 16 IMP	4	150	685	703	406
5.90 – 15 IMP	4	150	665	681	381
6.00 – 9 IMP	4,5	169	543	556	229

Désignation de la dimension du pneumatique	Code de la largeur théorique de la jante (A1)	Grosueur nominale du boudin (S1)	Diamètre hors tout (D)		Diamètre nominal de la jante (d)
				(*)	
		(en mm)	(en mm)		(en mm)
6.00 – 16 IMP	4	158	712	729	406
6.50 – 16 IMP	4,5	173	735	754	406
6.70 – 15 IMP	4,5	182	704	720	381
7.00 – 12 IMP	5	187	667	685	305
7.50 – 10 IMP	6	214	634	649	254
7.50 – 16 IMP	5,5	202	785	801	406
7.50 – 18 IMP	5,5	202	836	852	457
7.50 – 20 IMP	5,5	202	887	903	508
7.50 – 24 IMP	5,5	202	989	1 013	610
7.60 – 15 IMP	5,5	193	734	751	381
13.50 – 16.1 IMP	11	353	1 021	1 043	409

Sous le tableau 5 (3/3), ajouter les notes ci-après:

"Notes:

1. La mention "IMP" peut être remplacée par la mention "IMPLEMENT" sur les flancs du pneumatique.
2. Les pneumatiques à structure radiale sont reconnaissables à la lettre "R" qui remplace le signe "-" (par exemple 7.5 L R 15).
3. Les diamètres hors tout (D) figurant dans la colonne (\*) concernent les pneumatiques portant le code de classification "I-3" – (voir par. 3.1.8.2)."

Tableau 6, dédoubler la colonne intitulée "Diamètre hors tout" (D) en surmontant la nouvelle colonne d'un astérisque et ajouter dans cette nouvelle colonne les valeurs du diamètre hors tout pour les dimensions ci-dessous:

Désignation de la dimension du pneumatique	Code de la largeur théorique de la jante (A1)	Grosueur nominale du boudin (S1) (en mm)	Diamètre hors tout (D)		Diamètre nominal de la jante (d) (en mm)
				(*)	
			(en mm)		
8.5L – 14 IMP	6	216	721	735	356
9.5L – 14 IMP	7	241	741	757	356
9.5L – 15 IMP	7	241	767	782	381
11L – 14 IMP	8	279	752	770	356
11L – 15 IMP	8	279	777	796	381
11L – 16 IMP	8	279	803	821	406
12.5L – 15 IMP	10	318	823	845	381
12.5L – 16 IMP	10	318	848	870	406
16.5L – 16.1 IMP	14	419	1 024	1 046	409
6.5/80 – 12 IMP	5	163	569	588	305
6.5/80 – 15 IMP	5	163	645	663	381
9.0/75 – 16 IMP	7	226	749	770	406
10.0/80 – 12 IMP	9	264	710	730	305
11.0/65 – 12 IMP	9	281	670	692	305
10.0/75 – 15.3 IMP	9	264	760	780	389
11.5/80 – 15.3 IMP	9	290	845	867	389
10.5/80 – 18 IMP	9	274	885	907	457
12.0/75 – 18 IMP	9	299	915	937	457
12.5/80 – 18 IMP	9	308	965	987	457
14.5/80 – 18 IMP	12	372	1 060	1 082	457
15.0/55 – 17 IMP	13	391	850	872	432
15.5/80 – 24 IMP	13	394	1 240	1 262	610
16.0/70 – 20 IMP	14	418	1 075	1 097	508
16.5/85 – 24 IMP	13	417	1 322	1344	610
16.5/85 – 28 IMP	13	417	1 423	1 445	711

Sous le tableau 6 (3/3), ajouter une note ainsi conçue:

- "3. Les diamètres hors tout (D) figurant dans la colonne (\*) concernent les pneumatiques portant le code de classification "I-3" – (voir par. 3.1.8.2)."

Tableau 7, ajouter les nouvelles dimensions ci-après:

Désignation de la dimension du pneumatique	Code de la largeur théorique de la jante (A1)	Grosseur nominale du boudin (S1)	Diamètre hors tout (D)	Diamètre nominal de la jante (d)
		(mm)	(mm)	(mm)
13x6.00-6	5	154	330	152
14x4.50-6	3,5	113	356	152
18x7.50-8	6	191	457	203
19x9.50-8	7,5	240	483	203
20x8.00-8	6,5	204	508	203
20x9.00-8	7	227	508	203
21x7.00-10	5,5	177	533	254
23x9.50-12	7	235	577	305
24x12.00-12	9,5	304	610	305
25x8.00-12	6,5	203	635	305
25x10.00-12	8	254	635	305
25x11.00-12	9	279	635	305
DH73x50.00-32	44	1 270	1 880	813

Sous le tableau 7 (4/4), ajouter une nouvelle note, ainsi conçue:

- "4. Coefficient b) pour le calcul du diamètre hors tout Dmax:
- a) 1,12 pour les pneumatiques dont le diamètre nominal de la jante (d) est inférieur à 380 mm;
  - b) 1,10 pour les pneumatiques dont le diamètre nominal de la jante (d) est égal ou supérieur à 381 mm."

-----